

غولة النهر (الهند) إذا وجدتم أنفسكم ذات يوم في الهند ، انبهوا لرؤيه زواة القصص الذين كانوا يوجدون هناك في الثدي ، وفي الأماكن القريبة من الأسواق ، وبالطبع فإنهم يقومون بهذا ، كل رأو بلغة إقليله التي لن تفهموها ، غير أن مجرد المشهد يستحق أن يتوقف المرة عنده إن فريحة أولئك الذين يتكلمون ، والصمت اليقظ لأولئك الذين ابكون كلامهم يكفيان لإثبات أن الحكايات والأساطير تُمْتَلَّ ، بالنسبة لهذا الشعب المرتبط جدا بشرائه غذا حقيقيا وفي أثناء إقامة لي في (كالكونا) ، وكان يُعَيِّنُ عن نفسه بالإنجليزية والهنديه والبنغالية على حد سواء ، فشن وقت طويل جداً ، في قرية صغيرة من أكواخ القش على حافة نهر ، ولكتهما أحبا بعضهما إلى حد أن والديهما قبلًا لا يُخعلاهما يفترقان مطلقاً . فكانا يذهبان معاً إلى المرسَة ، وفيما يتعلق بالأكل والثوم كانا ذهبان معاً يوماً إلى بيتهما ، ويُؤْمِنُ إلى خدمة فإنهما كانا يقونان بها عن طيب خاطر ، وعندما كان يطلب أحد إليهما تفاهيم از بها عن طيب خاطر ، ولمكافأتهما سُمحوا لهما بالذهاب وخدّهما للسياحة باتجاه منيع الشهر من القرية . ولكن على الشط الذي وجد نفسيهما فيه كان الشط هادئاً والآفاق مُنظَّمة و لرزانة الطفلىين و تعقلهما فإنّ والديهما كانا يعلمأن أنهما لن يُرتكبا أي حماقة . وقد أوصاهما الوالدان بألا يذهبان إلى أعلى من الشلالات ؛ لأنه في ذلك الزمن كانت هناك غولة تقيم في الجزيرة الموجودة في منتصف هذا الرافد ، ومثل كل الغيلان كان لها شمعة سيئة جداً . وفيما كانا يستعدان للعودة إلى القرية ، رأى الطفلان طائراً ضئيلاً يُرفرف على مستوى الماء ، وقد بدا ريشه المُتعدد الألوان أكثر شطوا من انعكاس الشمس على الدوامات . سمر يا له من طائر غريب ! قال "موهان" : لم أَرْ مُطْلَّها تَبَيَّنَا بمثل هذا الجمال . وأتي جاماً على عود بوص ، وكان فيما إلى حد أن عود البوص لم يَلْتُو مجرّد التواء . قال لهم الطائر : "تبُدوان مُندَهَسِّين بِرُؤُيَتِي . هل أَمَا من بلاد لا تُوجَدُ فيها الطيور إلا بالطبع ، ولكنني لم أَرْ مُطْلَّها طائراً بمثل جمالك وبمثل إشراكك ، وَيُمَلِّ بمفارقته على جناحيه لِيُعْطِيهِما المزيد من اللumen . خدمة فإنهما كانا يقونان بها عن طيب خاطر ، وعندما كان يطلب أحد إليهما تفاهيم از بها عن طيب خاطر ، ولمكافأتهما سُمحوا لهما بالذهاب وخدّهما للسياحة باتجاه منيع الشهر من القرية . ولكن على الشط الذي وجد نفسيهما فيه كان الشط هادئاً والآفاق مُنظَّمة و لرزانة الطفلىين و تعقلهما فإنّ والديهما كانا يعلمأن أنهما لن يُرتكبا أي حماقة . وقد أوصاهما الوالدان بألا يذهبان إلى أعلى من الشلالات ؛ لأنه في ذلك الزمن كانت هناك غولة تقيم في الجزيرة الموجودة في منتصف هذا الرافد ، ومثل كل الغيلان كان لها شمعة سيئة جداً . وفيما كانا يستعدان للعودة إلى القرية ، رأى الطفلان طائراً ضئيلاً يُرفرف على مستوى الماء ، وقد بدا ريشه المُتعدد الألوان أكثر شطوا من انعكاس الشمس على الدوامات . سمر يا له من طائر غريب ! قال "موهان" : لم أَرْ مُطْلَّها تَبَيَّنَا بمثل هذا الجمال . وأتي جاماً على عود بوص ، وكان فيما إلى حد أن عود البوص لم يَلْتُو مجرّد التواء . قال لهم الطائر : "تبُدوان مُندَهَسِّين بِرُؤُيَتِي . هل أَمَا من بلاد لا تُوجَدُ فيها الطيور إلا بالطبع ، ولكنني لم أَرْ مُطْلَّها طائراً بمثل جمالك وبمثل إشراكك ، وَيُمَلِّ بمفارقته على جناحيه لِيُعْطِيهِما المزيد من اللumen . رأى الطفلان رَوْجَ الغولة وهو يخرج من رُنْ مُظَلِّم ، لكنه أتساءل إلى أين دَمَيْتِ البُخْلِ عَنْهُما ! - ليس بعيداً جداً ، كانا قد أتيا سابين إلى قبالة بيتنا . قال الغول : "لا يُمْكِن أن يكون أهالي البلد قد اعتقدوا أننا مُنَا ، بالصدفة ؟ أطلقت الغولة ضخكة هائلة على كل الشاطئ الصّحري به قال "لا مطلقاً ، أعتقد أنه أتى بهما إلى هناك هذا الطائر الغريب الذي حدث عنه مُنَدَّ قليل ، أعتقد أنني لن أَلْحَق به أبداً . حَمَلَتِ الغولَة "موهان" إلى خرّة صغيرة منخفضة حيث أغلق عليه الباب ، ثم عَادَتُ إلى الصالة الكبيرة حيث أَحَدَثَ في إعدادِ الأرْزِ لِتَشْمِين "بايو" "عَجَباً ، مَنَّةَ أَعْوَامَ لم يَتَعَدَّ إِلَى الطيور ، وَقَلِيلٌ من لحم الأطفال يكون مُفِيداً لنا" . وفي تلك اللحظة رأى الطفلان رَوْجَ الغولة وهو يخرج من رُنْ مُظَلِّم ، لكنه أتساءل إلى أين دَمَيْتِ البُخْلِ عَنْهُما ! - ليس بعيداً جداً ، كانا قد أتيا سابين إلى قبالة بيتنا . قال الغول : "لا يُمْكِن أن يكون أهالي البلد قد اعتقدوا أننا مُنَا ، بالصدفة ؟ أطلقت الغولَة ضخكة هائلة على كل الشاطئ الصّحري به قال "لا مطلقاً ، أعتقد أنه أتى بهما إلى هناك هذا الطائر الغريب الذي حدث عنه مُنَدَّ قليل ، أعتقد أنني لن أَلْحَق به أبداً . حَمَلَتِ الغولَة "موهان" إلى خرّة صغيرة منخفضة حيث أغلق عليه الباب ، ثم عَادَتُ إلى الصالة الكبيرة حيث "موهان الذي كان شجاعاً ، قال لنفسه : إنه يُمْكِن بمساعدة الطائر أن يُسْتَوِّي على التعويذة ، وانتظر وبالتالي أن يكون الزوجان العُولُ و الغول نائمين ، ومثل المساء الأول أتى الطائر المُشْرِقَ ليلاً على إضعه ، وشرح "موهان" ، أين تُوجَدُ التعويذة ، وسوف تَحَلَّ على قطعة الأثاث هذه ، وبالتالي سوف تشططع الخروج ؛ ومن الواضح أنه كان لابد من كثير من الشجاعة من جانب الطائر ليدلّ بيتهما يَشُهُ فَوْهُ يَتَعَدُّونَ على الطيور ، ولكن لأنَّه لم يكن هناك حل آخر ، وَذَهَبَا كلاهما ليتَخَذَا مَكَانَهُما أَسْفَلَ

قطعة الأثاث . أَعْطَاه ”موهان“ إِشارةً بِأَنَّهُ يُمْكِن أَنْ يُبَدِّي الْعَمَل . وَحَظَ عَلَى قطعة الأثاث ، أَسْفَلَ القارورة التي التقطها ”موهان“ ولكن في الوقت نفسه دَفَعَ الطائر بقوَّةٍ مَعَ التَّعوِيلَة وعاءَ تَبَغ الغول ، أَحَدَ يَطِيرُ مُرَفَّقاً في اتجاه الغرفة التي كان قد تم استخدامها سُبُّنا لـ ”موهان“ . الذي كان ورك التَّعوِيلَة – بحمل صديقه على كتفيه ، وَكَانَ يُخْرِي فوق الماء تماماً مثلما كان يُجْرِي على شط الرملي وعند وصولهما إلى الشاطئ ، إِنَّهَا مُتَلَّهٌ بنا بساقيها الكبيرةَيْنِ . انظر إلى هناك ، وَيَتَوَعَّدُانِ الْطَّفَلَيْنِ بِالْمُؤْتِ وَالإِشَارَةِ . وعندما عاد الطائرُ قُرْبَ الْطَّفَلَيْنِ ، ومن ذلك الرُّمَنُ يُوجَدُ فِي هَذِهِ الْبَلَدَةِ كثِيرٌ مِنَ الطَّيُورِ ، ولكن من ذلك الرُّمَنِ أَنَّمَا لَمْ يُعَدْ هَنَاكَ أيَّ شَخْصٍ يَسِيرُ فَوْقَ الْمَاءِ .